



2020-10-16

Nr. K1-662-1/20

AB „Lietuvos geležinkeliai“
Viešųjų pirkimų komisijai

DĖL DOKUMENTŲ PATEIKIMO

UAB „Sweco Lietuva“ pateikia dokumentus pagal atviro (supaprastinto) konkurso Nr. 14527-13918 „**Privažiuojamųjų geležinkelio kelių techninės dokumentacijos rengimo (išilginiai profiliai, mastelinės schemas) paslaugų pirkimas**“ specialiųjų sąlygų priedo Nr.4 reikalavimus (2 p.o.d. – **Privažiuojamųjų geležinkelio kelių techninės dokumentacijos atnaujinimas Kauno regiono geležinkelio stotyse**):

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius	Dokumentas konfidencialus Taip/ne
1	VĮ Registrų centras pažymos Nr. 531901, patvirtinančios jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis apie viešųjų pirkimų procedūroje dalyvaujantį tiekėją, kopija	2	Ne
2	Atsakingų asmenų neteistumo pažymos	7	Ne
3	Specialiųjų sąlygų 7 priedas tiekėjo siūlomas specialistas	2	Ne

Pardavimų grupės vadovas

UAB „Sweco Lietuva“
A. Strazdo g. 22
LT-48488 Kaunas, Lietuva
Tel. +370 37 200 931
Faks. +370 37 321 501
kaunas@sweco.lt
www.sweco.lt

Įmonės kodas 301135783
PVM mokėtojo kodas LT100003469910
Sąsk. Nr. LT54 7044 0600 0091 6067
AB SEB bankas

SWECO grupės narė

Jolanta Dabrukienė
Pardavimų specialistė
Tiesioginis tel. +370 37 206 649
Mob. +370 687 39796
jolanta.dabrukiene@sweco.lt



VALSTYBĖS ĮMONĖ REGISTRŲ CENTRAS

Lvovo g. 25-101, 09320 Vilnius, tel. (8 5) 268 8262, faks. (8 5) 268 8311, el. p. info@registrucentras.lt

KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMŲ JUNGTINIŲ DUOMENŲ APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ) PAŽYMA

2020-10-13 Nr. 531901

Tiekėjo pavadinimas	UAB "Sweco Lietuva"
Tiekėjo kontaktinė informacija:	
telefono numeris	852622621
faksas	
mobilusis telefonas	869921555
elektroninio pašto adresas	info@sweco.lt
interneto svetainės adresas	www.sweco.lt
Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmenų), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė	
<u>Juridinių asmenų registras:</u>	
kodas	301135783
teisinė forma	Uždaroji akcinė bendrovė
teisinis statusas	Teisinis statusas neįregistruotas
buveinė (adresas)	Vilnius, Spaudos g. 6-1
Vadovo, kito valdymo ar priežiūros organo nario ar kito asmens, turinčio (turinčių) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, vardas, pavardė	ARTŪRAS ABROMAVIČIUS
įregistravimo data	2007-09-27
<u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais	Atsiskaitęs
Duomenų suformavimo data	2020-10-13
<u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu	Neįsiskolinęs
Duomenų suformavimo data	2020-10-12
<u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u>	
duomenys apie tiekėją	Dėl UAB "Sweco Lietuva", kodas 301135783, per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje ir 3 dalyje.
duomenys apie tiekėjo vadovą, kitą valdymo ar priežiūros organo narį ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį	pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir jis neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.



duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Duomenų suformavimo data

pastaruosius 5 metus nera priimtas ir isiteisejes apkaltinamasis teismo nuosprendis ir ji neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.

2020-10-13

Pažymą išspausdino:

Juridinių asmenų registro departamento JAR Vilniaus skyriaus Vilniaus 3 juridinių asmenų registro grupės Vyriausiasis registratorius

BORISAS JAKOVLEVAS

A. V.



**INFORMATIKOS IR RYŠIŲ DEPARTAMENTAS
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS VIDAUS REIKALŲ MINISTERIJOS**

Biudžetinė įstaiga, Šventaragio g. 2, LT-01510 Vilnius, tel. (8 5) 271 7177,
faks. (8 5) 271 8921, el. p. ird@vrm.lt
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188774822

UAB "Sweco Lietuva"
Spaudos g. 6-1
Vilnius

Į 2020-09-14 Nr. K1-408/20/1

**PAŽYMA
DĖL ĮTARIAMŲJŲ, KALTINAMŲJŲ IR NUTEISTŲJŲ REGISTRO DUOMENŲ
APIE FIZINĮ ASMENĮ**

2020 m. rugsėjo 15 d. Nr. 14R-25366

Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registro 2020-09-15 duomenimis
, neteistas (-a).

Pažyma parengta vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio
1 dalies nuostata.

Teistumo informacijos tvarkymo skyriaus
patarėja





Swedish Police
Schwedische Polizei
Police de Suède
Policia de Suecia

Patrik Ingvar Borgkvist
IDUNAVÄGEN 2 B
21619 MALMÖ
Sverige

Detta utdrag är utfärdat med stöd av 9 § andra stycket lagen (1998:620) om belastningsregister och är avsett att företes inför utländsk myndighet i samband med ansökan om uppehålls-, arbets- eller bosättningsstillstånd eller eljest då sökanden är beroende av utdraget för sin rätt i den främmande staten.

This extract has been issued pursuant to the Section 9, paragraph 2 of the Swedish Criminal Records Act (Lagen om belastningsregister 1998:620) for the purpose of being presented to foreign authorities in connection with application for a temporary or permanent residence permit or a work permit or otherwise when the applicant requires the extract to safeguard his or her rights in the foreign country.

Dieser Auszug wurde, gestützt auf §9 Gesetz (Lagen om belastningsregister 1998:620) über Strafregister erstellt, um ausländischen Behörden im Zusammenhang mit dem Antrag auf Aufenthalts-, Arbeits- oder Wohngenehmigung vorgelegt zu werden oder falls der Antragsteller auf den Auszug angewiesen ist, um sein Recht in einem fremden Staat durchsetzen zu können.

Cet extrait, délivré conformément à l'article 9, alinéa 2 de la loi (Lagen om belastningsregister 1998:620) sur le casier judiciaire, est destiné à être présenté aux autorités étrangères lors de la demande d'un permis de séjour, d'un permis de travail ou d'une carte de résident privilégié ou dans tout autre cas où le requérant a besoin de l'extrait pour faire valoir son droit dans le pays étranger.

El presente extracto, se expide de conformidad con el artículo 9, inciso 2 de la Ley de Antecedentes Penales (Lagen om belastningsregister 1998:620), con el fin de ser presentado a las autoridades extranjeras al solicitar permiso de trabajo, de residencia o de permanencia o en cualquier otro caso en que el solicitante necesite el mismo para hacer valer sus derechos en el país extranjero.

Efternamn - Surname - Familienname - Nom - Apellido			Förnamn - Given names - Vornamen - Prénoms - Nombres		
Fodd - Born - Geboren - Né(e) - Fecha de nacimiento			Födelsehemort - Place of birth - Geburtsort - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento		
År - Year Jahr - Année - Año	Månad - Month Monat - Mois - Mes	Dag - Day Tag - Jour - Día			

För ifrågavarande person förekommer ingen uppgift i registret.
The Register contains no information regarding the above-named.
Betreffend die obengenannte Person enthält das Archiv keine Auskünfte.
En ce qui concerne la personne ci-dessus mentionnée les Archives ne contiennent aucun renseignement.
En lo que concierne a la persona arriba indicada, no figura en el Registro ninguna referencia.

Polisen

Swedish Police - Schwedische Polizei - Police de Suède - Policia de Suecia -

[Redacted signature area]

Handläggare

Namnunderskrift och tjänsteställning

Signature and rank - Unterschrift und Dienstgrad - Signature et fonction - Firma y cargo



/Herbas/ POLICIJA
Rättsavdelningen
SE-981 81 KIRUNA

IŠRAŠAS IŠ REGISTRO
Data
2020 09 08

Išrašas
Dnr
BRUD-5394813

Puslapis
1(1)

Švedijos policija

Patrik Ingvar Borgkvist
IDUNAVÄGEN 2 B
21619 MALMĒ
Švedija

Šis išrašas išduotas remiantis Švedijos nuosprendžių registro įstatymo (*Lagen om belastningsregister* 1998:620) 9 straipsnio 2 dalimi ir skirtas užsienio institucijoms dėl prašymo išduoti laikiną ar nuolatinį leidimą gyventi arba darbo leidimą, arba tuo atveju, jei pareiškėjas prašo išduoti išrašą, kad apsaugotų savo teises užsienio valstybėje.

Pavardė			Vardas (-ai)
]
Gimęs		Gimimo vieta	
Metai	Mėnuo	Diena	,
]			

Registre nėra jokios informacijos apie pirmiau nurodytą asmenį.

Švedijos policija

/Parašas/

], padėjėjas

Parašas ir pareigos



Susirūta, sunumeruota ir pasirašyta
per internetą 2



Iš anglų kalbos išversta UAB „Metropolio vertimai“,
Ulonų g. 5, Vilnius, tel. (+370-5) 262 17 76.

Aš, vertėja _____, esu susipažinusi su
Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235
straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už
žinomai neteisingą vertimą.



Vertėja: I _____

Parašas: _____



POLISMYNDIGHETEN

Rättsavdelningen
SE - 981 81 KIRUNA

REGISTERUTDRAG

Datum
2020-09-11

- Extract - Auszug - Extrait - Extracto
Dnr
BRUD-5403873
Sida
1(1)



Swedish Police
Schwedische Polizei
Police de Suède
Policía de Suecia

UTKIKSBACKEN 30 LGH 1201
11767 STOCKHOLM
Sverige

Detta utdrag är utfärdat med stöd av 9 § andra stycket lagen (1998:620) om belastningsregister och är avsett att företes inför utländsk myndighet i samband med ansökan om uppehålls-, arbets- eller bosättningsstillstånd eller eljest då sökanden är beroende av utdraget för sin rätt i den främmande staten.

This extract has been issued pursuant to the Section 9, paragraph 2 of the Swedish Criminal Records Act (Lagen om belastningsregister 1998:620) for the purpose of being presented to foreign authorities in connection with application for a temporary or permanent residence permit or a work permit or otherwise when the applicant requires the extract to safeguard his or her rights in the foreign country.

Dieser Auszug wurde, gestützt auf §9 Gesetz (Lagen om belastningsregister 1998:620) über Strafregister erstellt, um ausländischen Behörden im Zusammenhang mit dem Antrag auf Aufenthalts-, Arbeits- oder Wohngenehmigung vorgelegt zu werden oder falls der Antragsteller auf den Auszug angewiesen ist, um sein Recht in einem fremden Staat durchsetzen zu können.

Cet extrait, délivré conformément à l'article 9, alinéa 2 de la loi (Lagen om belastningsregister 1998:620) sur le casier judiciaire, est destiné à être présenté aux autorités étrangères lors de la demande d'un permis de séjour, d'un permis de travail ou d'une carte de résident privilégié ou dans tout autre cas où le requérant a besoin de l'extrait pour faire valoir son droit dans le pays étranger.

El presente extracto, se expide de conformidad con el artículo 9, inciso 2 de la Ley de Antecedentes Penales (Lagen om belastningsregister 1998:620), con el fin de ser presentado a las autoridades extranjeras al solicitar permiso de trabajo, de residencia o de permanencia o en cualquier otro caso en que el solicitante necesite el mismo para hacer valer sus derechos en el país extranjero.

Efternamn - Surname - Familienname - Nom - Apellido Hed			Förnamn - Given names - Vornamen - Prénoms - Nombres :
Född - Born - Geboren - Né(e) - Fecha de nacimiento		Födelsehemort - Place of birth - Geburtsort - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento	
År - Year Jahr - Année - Año	Månad - Month Monat - Mois - Mes	Dag - Day Tag - Jour - Día	
		1	

För ifrågavarande person förekommer ingen uppgift i registret.

The Register contains no information regarding the above-named.

Betreffend die obengenannte Person enthält das Archiv keine Auskünfte.

En ce qui concerne la personne ci-dessus mentionnée les Archives ne contiennent aucun renseignement.

En lo que concierne a la persona arriba indicada, no figura en el Registro ninguna referencia.

Polisen

Swedish Police - Schwedische Polizei - Police de Suède - Policía de Suecia -

Handläggare

Namnunderskrift och tjänsteställning

Signature and rank - Unterschrift und Dienstgrad - Signature et fonction - Firma y cargo



/Herbas/ POLICIJA
Rättsavdelningen
SE-981 81 KIRUNA

IŠRAŠAS IŠ REGISTRO
Data
2020 09 11

Išrašas
Dnr
BRUD-5403873

Puslapis
1(1)

Švedijos policija

UTKIKSBACKEN 30 LGH 1201
11767 STOKHOLMAS
ŠVEDIJA

Šis išrašas išduotas remiantis Švedijos nuosprendžių registro įstatymo (*Lagen om belastningsregister* 1998:620) 9 straipsnio 2 dalimi ir skirtas užsienio institucijoms dėl prašymo išduoti laikiną ar nuolatinį leidimą gyventi arba darbo leidimą, arba tuo atveju, jei pareiškėjas prašo išduoti išrašą, kad apsaugotų savo teises užsienio valstybėje.

Pavardė Hed			Vardas (-ai)
Gimęs			Gimimo vieta
Metai	Mėnuo	Diena	

Registre nėra jokios informacijos apie pirmiau nurodytą asmenį.

Švedijos policija

/Parašas/

padėjėja

Parasas ir pareigos



Iš anglų kalbos išversta UAB „Metropolio vertimai“,
Ulonų g. 5, Vilnius, tel. (+370-5) 262 17 76.

Aš, vertėja _____, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.



Vertėja:
Paršas:



Specialiųjų sąlygų 7 priedas

SPECIALISTO GYVENIMO APRAŠYMAS (CV)

Siūlomos pareigos: specialistas, einantis geodezininko pareigas

1. Pavardė:
2. Vardas:
3. Telefonas, faksas, el. paštas:
4. Kvalifikacija:

Institucija	Data: nuo - iki	Geodezininko kvalifikacijos pažymėjimo Nr.
Nacionalinė žemės tarnyba prie Žemės ūkio ministerijos	2011-05-03	G-851

5. Dabartinė darbovietė ir pareigos: UAB „SwecL Lietuva“, Geodezijos skyriaus inžinierius
8. Panašaus darbo patirtis metais: 17 m.
9. Profesinė patirtis (susijusi su kvalifikacijos reikalavimais konkrečioms pareigoms projekte):

Projekto/darbo pavadinimas*:	Palangos oro uosto kilimo- tūpimo tako topografinė nuotraukos parengimas
Data (nuo metų/mėnesio iki metų/mėnesio):	2019-01-06 iki 2019-05-08
Vieta:	Palangos sav.
Bendrovė:	VĮ Lietuvos oro uostai
Pareigos projekte:	Geodezijos inžinierius
Darbo projekte apibūdinimas:	Topogeodezinių tyrinėjimų atlikimas. Parengta topografinė nuotrauka M:500 38 ha plote
Naudota programinė įranga leidžianti formuoti ir apdoroti matavimų rezultatus ir duomenis	GPS Topkon 5000, duomenų apdorojimo programa Geo3D2020.
Užsakovų/darbdavių atstovų(-o), galinčių(-io) patvirtinti pateikiamos informacijos tikrumą, kontaktiniai duomenys	

Projekto/darbo pavadinimas*:	Kauno oro uosto pilnos apimties topografinio plano parengimas
Data (nuo metų/mėnesio iki metų/mėnesio):	2019-08-06 iki 2020-07
Vieta:	Kauno sav. ir Jonavos sav.
Bendrovė:	VĮ Lietuvos oro uostai
Pareigos projekte:	Geodezijos inžinierius
Darbo projekte apibūdinimas:	Topogeodezinių tyrinėjimų atlikimas. Parengta topografinė nuotrauka M:500 437 ha plote
Naudota programinė įranga leidžianti formuoti ir apdoroti matavimų rezultatus ir duomenis	GPS Topkon 5000, duomenų apdorojimo programa Geo3D2020.



Užsakovų/darbdavių atstovų(-o), galinčių(-io) patvirtinti pateikiamos informacijos tikrumą, kontaktiniai duomenys	
--	--

*

Projekto/darbo pavadinimas*:	Pabradės karinio poligono komplekso topografinis planas
Data (nuo metų/mėnesio iki metų/mėnesio):	2019-05 Iki 2019-08
Vieta:	Švenčionių r. sav.
Bendrovė:	Lietuvos Respublikos Krašto apsaugos ministerija
Pareigos projekte:	Geodezijos inžinierius
Darbo projekte apibūdinimas:	Topogeodezinių tyrinėjimų atlikimas. Parengta topografinė nuotrauka M:500 36 ha plote
Naudota programinė įranga leidžianti formuoti ir apdoroti matavimų rezultatus ir duomenis	GPS Topkon 5000, duomenų apdorojimo programa Geo3D2020.
Užsakovų/darbdavių atstovų(-o), galinčių(-io) patvirtinti pateikiamos informacijos tikrumą, kontaktiniai duomenys	Krašto apsaugos ministerija

Lentelę užpildyti kiekvienam susijusiam projektui/darbiui, patvirtinančiam atitikimą kvalifikacijos **2 lentelės 2 papunktyje** išdėstytiems reikalavimams.

10. Kita aktuali informacija: Bepilotės skraidyklės DJI Phantom 4 RTK, duomenų apdorojimo programa Agisoft. Patirtis nuo 2020 05 mėn.

Vardas, pavardė	
Parašas	
Data	2020-10-16



ĮGALIOJIMAS

2020-03-20

Nr. Į - 37

UAB „Sweco Lietuva“, įmonės kodas: 301135783, buveinės adresas Spaudos g. 6-1, Vilnius, atstovaujama veikiančio pagal Bendrovės įstatus (toliau vadinamas – Įgaliotoju) įgalioja UAB „Sweco Lietuva“ Infrastruktūros padalinio Pardavimų grupės vadovą [] (toliau – Įgaliotinis) UAB „Sweco Lietuva“ vardu:

- pasirašyti ketinimų protokolus, kai bendra planuojamų subtiekéjo (subrangovo) paslaugų arba UAB „Sweco Lietuva“ teikiamų paslaugų vertė neviršija 300 000,00 EUR (trijų šimtų tūkstančių eurų, 00 ct) neįskaitant PVM, prieš tai gavus Infrastruktūros padalinio viceprezidento pritarimą el.paštu arba jam vizavus ketinimų protokolą;

- pasirašyti ketinimų protokolus, kai bendra planuojamų subtiekéjo (subrangovo) paslaugų arba UAB „Sweco Lietuva“ teikiamų paslaugų vertė didesnė nei 300 000,00 EUR (trys šimtai tūkstančių eurų, 00 ct) neįskaitant PVM, bet neviršija 800 000,00 EUR (aštuonių šimtų tūkstančių eurų, 00 ct) neįskaitant PVM, prieš tai gavus prezidento pritarimą el.paštu arba jam vizavus ketinimų protokolą;

- pasirašyti (įskaitant ir elektroniniu parašu) ir pateikti pasiūlymus, kurių vertė neviršija 500 000,00 EUR (penkių šimtų tūkstančių eurų, 00 ct) neįskaitant PVM, pagal vykdomus viešuosius pirkimus ar užsakovų užklausas, prieš tai gavus Infrastruktūros padalinio viceprezidento pritarimą el.paštu arba jam vizavus pasiūlymą;

- pasirašyti (įskaitant ir elektroniniu parašu) ir pateikti pasiūlymus, kurių vertė didesnė nei 500 000,00 EUR (penki šimtai tūkstančių eurų, 00 ct) neįskaitant PVM, bet neviršija 800 000,00 EUR (aštuonių šimtų tūkstančių eurų, 00 ct) neįskaitant PVM, pagal vykdomus viešuosius pirkimus ar užsakovų užklausas, prieš tai gavus prezidento pritarimą el.paštu arba jam vizavus pasiūlymą;

- parengti, pasirašyti (įskaitant ir elektroniniu parašu) ir pateikti visus kitus su pasiūlymo teikimu susijusius dokumentus (deklaracijas, pažymas, sąrašus ir kt.),

- parengti, pasirašyti ir pateikti perkančiosioms organizacijoms ir/ar užsakovams visus raštus (įskaitant, bet neapsiribojant, užklausas, paaiškinimus, pretenzijas ir kt.), susijusias su vykdomais pirkimais;

- patvirtinti visų teikiamų dokumentų kopijas;

- atlikti bet kuriuos kitus veiksmus, susijusius su šiuo įgaliojimu.

Įgaliojimas galioja iki 2021 m. sausio 3 d. (imtinai).

Prezidentas

1 (1)

UAB „Sweco Lietuva“
A. Strazdo g. 22
LT 48488 Kaunas, Lietuva
Tel. +370 37 221056
Faks. +370 37 321501
www.sweco.lt
info@sweco.lt

Įmonės kodas 301135783
PVM mokėtojo kodas LT100003469910
Sąsk. Nr. LT54 7044 0600 0091 6067
AB SEB bankas

SWECO grupės narė

Aušra Verikienė
Kokybės vadovė
Tiesioginis tel.
Mob. +370 617 84880
ausra.verikiene@sweco.lt